

Les Jardins Suspendus de Wasten Coridale

Ce livre semble avoir été écrit dans la langue des Dwemers, puis traduit dans celle des Aldmers. Seuls quelques rares passages sont encore lisibles, mais peut-être suffiraient-ils à un spécialiste de la langue des Aldmers pour traduire d'autres textes dwemers.

... Aldmer-Ēstrial aux pieds de feu, notre guide, nous a conduits au centre de la ville, où s'étendaient les jardins quadrangulaires à la végétation morte...

... a demandé aux chaînes et fondations en quel lieu elles avaient été nommées...

... pourquoi ils n'ont pas utilisé les sons solides pour apprendre aux Os de la Terre à s'échapper, ni ne les ont nourris de flammes gelées...

... le mot que j'aurais autrefois utilisé afin de désigner cet " art " que nos humbles cousins évoquent dans leur admirable ignorance...

... mais ni les mots ni l'expérience ne peuvent purifier cette perversion aussi étrange que terrible visant à défier les coutumes des anciens.

La traduction s'achève par un commentaire rédigé d'une main différente et que vous pouvez lire.

Dose tes globes de feu tranchant, Nbthld. Ton aldméri offre les mots exacts, mais ils ne peuvent être interprétés comme il se doit.